

**BESCHLUSS DES GEMEINSAMEN EWR-AUSSCHUSSES**

**Nr. 42/2012**

**vom 30. März 2012**

**zur Änderung von Anhang II (Technische Vorschriften, Normen, Prüfung und Zertifizierung) des EWR-Abkommens**

DER GEMEINSAME EWR-AUSSCHUSS —

gestützt auf das Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, geändert durch das Anpassungsprotokoll zum Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, im Folgenden „Abkommen“, insbesondere auf Artikel 98,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Anhang II des Abkommens wurde durch den Beschluss des Gemeinsamen EWR-Ausschusses Nr. 8/2012 vom 10. Februar 2012 <sup>(1)</sup> geändert.
- (2) Die Richtlinie 2009/58/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 13. Juli 2009 über die Abschlepp-einrichtung und den Rückwärtsgang von land- oder forstwirtschaftlichen Zugmaschinen auf Rädern <sup>(2)</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen.
- (3) Die Richtlinie 2009/59/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 13. Juli 2009 über Rückspiegel von land- oder forstwirtschaftlichen Zugmaschinen auf Rädern <sup>(3)</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen.
- (4) Die Richtlinie 2009/60/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 13. Juli 2009 über die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit und die Ladepritschen von land- oder forstwirtschaftlichen Zugmaschinen auf Rädern <sup>(4)</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen.
- (5) Die Richtlinie 2009/61/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 13. Juli 2009 über den Anbau der Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtungen für land- oder forstwirtschaftliche Zugmaschinen auf Rädern <sup>(5)</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen.
- (6) Die Richtlinie 2009/68/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 13. Juli 2009 über die Typgenehmigung für Bauteile betreffend Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtungen für land- oder forstwirtschaftliche Zugmaschinen auf Rädern <sup>(6)</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen.
- (7) Die Richtlinie 2010/62/EU der Kommission vom 8. September 2010 zur Änderung der Richtlinien 80/720/EWG

und 86/297/EWG des Rates und der Richtlinien 2003/37/EG, 2009/60/EG und 2009/144/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über die Typgenehmigung für land- oder forstwirtschaftliche Zugmaschinen zur Anpassung der technischen Vorschriften dieser Richtlinien <sup>(7)</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen.

- (8) Mit der Richtlinie 2009/58/EG wird die Richtlinie 79/533/EWG des Rates <sup>(8)</sup> aufgehoben, die in das Abkommen aufgenommen wurde und daher aus diesem zu streichen ist.
- (9) Mit der Richtlinie 2009/59/EG wird die Richtlinie 74/346/EWG des Rates <sup>(9)</sup> aufgehoben, die in das Abkommen aufgenommen wurde und daher aus diesem zu streichen ist.
- (10) Mit der Richtlinie 2009/60/EG wird die Richtlinie 74/152/EWG des Rates <sup>(10)</sup> aufgehoben, die in das Abkommen aufgenommen wurde und daher aus diesem zu streichen ist.
- (11) Mit der Richtlinie 2009/61/EG wird die Richtlinie 78/933/EWG des Rates <sup>(11)</sup> aufgehoben, die in das Abkommen aufgenommen wurde und daher aus diesem zu streichen ist.
- (12) Mit der Richtlinie 2009/68/EG wird die Richtlinie 79/532/EWG des Rates <sup>(12)</sup> aufgehoben, die in das Abkommen aufgenommen wurde und daher aus diesem zu streichen ist —

BESCHLIESST:

*Artikel 1*

Anhang II Kapitel II des Abkommens wird wie folgt geändert:

1. Der Text der Nummern 3 (Richtlinie 74/152/EWG des Rates), 4 (Richtlinie 74/346/EWG des Rates), 14 (Richtlinie 78/933/EWG des Rates), 15 (Richtlinie 79/532/EWG des Rates) und 16 (Richtlinie 79/533/EWG des Rates) wird gestrichen.

<sup>(1)</sup> ABl. L 161 vom 21.6.2012, S. 14.

<sup>(2)</sup> ABl. L 198 vom 30.7.2009, S. 4.

<sup>(3)</sup> ABl. L 198 vom 30.7.2009, S. 9.

<sup>(4)</sup> ABl. L 198 vom 30.7.2009, S. 15.

<sup>(5)</sup> ABl. L 203 vom 5.8.2009, S. 19.

<sup>(6)</sup> ABl. L 203 vom 5.8.2009, S. 52.

<sup>(7)</sup> ABl. L 238 vom 9.9.2010, S. 7.

<sup>(8)</sup> ABl. L 145 vom 13.6.1979, S. 20.

<sup>(9)</sup> ABl. L 191 vom 15.7.1974, S. 1.

<sup>(10)</sup> ABl. L 84 vom 28.3.1974, S. 33.

<sup>(11)</sup> ABl. L 325 vom 20.11.1978, S. 16.

<sup>(12)</sup> ABl. L 145 vom 13.6.1979, S. 16.

2. Unter den Nummern 18 (Richtlinie 80/720/EWG des Rates), 19 (Richtlinie 86/297/EWG des Rates) und 28 (Richtlinie 2003/37/EG des Europäischen Parlaments und des Rates) wird folgender Gedankenstrich angefügt:

„— **32010 L 0062:** Richtlinie 2010/62/EU der Kommission vom 8. September 2010 (ABl. L 238 vom 9.9.2010, S. 7)“.

3. Unter Nummer 23 (Richtlinie 2009/144/EG des Europäischen Parlaments und des Rates) wird folgender Gedankenstrich angefügt:

„— **32010 L 0062:** Richtlinie 2010/62/EU der Kommission vom 8. September 2010 (ABl. L 238 vom 9.9.2010, S. 7)“.

4. Nach Nummer 34 (Richtlinie 2009/76/EG des Europäischen Parlaments und des Rates) werden folgende Nummern eingefügt:

„35. **32009 L 0058:** Richtlinie 2009/58/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 13. Juli 2009 über die Abschleppereinrichtung und den Rückwärtsgang von land- oder forstwirtschaftlichen Zugmaschinen auf Rädern (ABl. L 198 vom 30.7.2009, S. 4).

36. **32009 L 0059:** Richtlinie 2009/59/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 13. Juli 2009 über Rückspiegel von land- oder forstwirtschaftlichen Zugmaschinen auf Rädern (ABl. L 198 vom 30.7.2009, S. 9).

37. **32009 L 0060:** Richtlinie 2009/60/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 13. Juli 2009 über die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit und die Ladepritschen von land- oder forstwirtschaftlichen Zugmaschinen auf Rädern (ABl. L 198 vom 30.7.2009, S. 15), geändert durch:

— **32010 L 0062:** Richtlinie 2010/62/EU der Kommission vom 8. September 2010 (ABl. L 238 vom 9.9.2010, S. 7).

38. **32009 L 0061:** Richtlinie 2009/61/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 13. Juli 2009 über den Anbau der Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtungen für land- oder forstwirtschaftliche Zugmaschinen auf Rädern (ABl. L 203 vom 5.8.2009, S. 19).

39. **32009 L 0068:** Richtlinie 2009/68/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 13. Juli 2009 über die Typgenehmigung für Bauteile betreffend Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtungen für land- oder forstwirtschaftliche Zugmaschinen auf Rädern (ABl. L 203 vom 5.8.2009, S. 52)“.

#### Artikel 2

Der Wortlaut der Richtlinien 2009/58/EG, 2009/59/EG, 2009/60/EG, 2009/61/EG, 2009/68/EG und 2010/62/EU in isländischer und norwegischer Sprache, der in der EWR-Beilage des *Amtsblatts der Europäischen Union* veröffentlicht wird, ist verbindlich.

#### Artikel 3

Dieser Beschluss tritt am 1. Mai 2012 in Kraft, sofern dem Gemeinsamen EWR-Ausschuss alle Mitteilungen nach Artikel 103 Absatz 1 des Abkommens vorliegen (\*).

#### Artikel 4

Dieser Beschluss wird im EWR-Abschnitt und in der EWR-Beilage des *Amtsblatts der Europäischen Union* veröffentlicht.

Geschehen zu Brüssel am 30. März 2012.

Für den Gemeinsamen EWR-Ausschuss

Der Vorsitzende *m.d.W.d.G.b.*

Gianluca GRIPPA

(\*) Ein Bestehen verfassungsrechtlicher Anforderungen wurde nicht mitgeteilt.